



## ΝΑ ΕΠΙΤΑΧΥΝΩ Ο ΡΥΘΜΟΣ...

Με βραδύ, βραδύτατο ρυθμό προχωρούν οι εργασίες ανέγερσης του Γυμνασιακού διδακτηρίου της πόλεως Φιλιατών. Στοχεύοντας, αρχισαν το καλοκαίρι, τελειώνει το φθινόπωρο και βρισκόμαστε ακόμη στην τοιχοποιία του πρώτου ορόφου. "Έτσι έπρεπε να θά ήταν καθ' όλα έτοιμος ο δρόμος αυτός και θα παραδίδονταν στη χρήση του Γυμνασίου αι τρεις αιώνες του. Τώρα που μπαίνει στη μέση και ο αρχιτέκτονας γεωγράφος, είναι ζήτημα, αν θα τελειώσει ως το Πάσχα, αν θα δώσει επιταχυντή κάπως ο ρυθμός των εργασιών. "Αν με τον ίδιο ρυθμό συνεχισθούν οι εργασίες, τότε πιθανόν να μας πιάσουν τα Χριστούγεννα του 1962. Πούδ' όμως να νοιστή και να ενδιαφερθεί για την επιτάχυνση του ρυθμού των εργασιών; "Η σχολική εφορεία του Γυμνασίου "Ηγουμενίσσης, που, ως τν ώρα είναι και έφορος του Γυμνασίου Φιλιατών; "Αναγεί τις διασφαλίσεις! Αυτό δεν έχουν δικό τους Γυμνασιακό Διδακτήριο, το δικό μας θα φτιάσουν; "Ο εργολάβος, που ανέλαβε το έργο; Φαίνεται πως απορροφούν το ενδιαφέρον του άλλα έργα, περισσότερο προς

οδοφόρα και πως τούτο είναι κάτι το πά εργον!... "Απευθυνόμεθα λοιπόν προς τον κ. Νομάρχη και κάνουμε θεσμική παράκληση να δώσει εντολή στον εργολάβο να επιταχύνει το ρυθμό της εργασίας και να παραδώσει το έργο εντός τακτής προθεσμίας, αν του το δέν προβλέπεται από τη σύμβαση. "Αλλιώς υπάρχει κίνδυνος να μην απορροφηθεί η πίστωση μέχρι λήξεως του οικονομικού έτους και να μείνει το έργο ήμιτελές, γιατί δε θα μπορούμε να ζητάμε συμπληρωματική πίστωση, τη στιγμή που δεν εξαντλήθηκε η προηγούμενη. "Αρήνω τις δυσκολίες που συναντάει το Γυμνάσιο για τη στέγαση των μαθητών του. Αυτό η τρέψ τάξεις στεγάζονται τώρα σε ανήλια και υγρή ιδρύματα. Και οι άλλοι, από στενότητα χώρου, είναι στρωμένοι στις υπάρχουσες αίθουσες, σαν σαβόλλες στο κομμάτι. Καινούργια κτίρια, νέος ρυθμός πρέπει να χαρακτηρίσει την έκτελεση κάθε δημοσίου έργου. Το σύνθημα δόθηκε εν τών άνω. "Ας το εννοήσουν οι άρχοντες, για να μπορούμε να πάμε μπροστά με ταχύτητα, όσο το δυνατόν, βήμα, αποσπερώντας έτσι τους εχθρούς του καθεστώτος από επιχειρήματα...

## ΤΟ ΡΥΖΙ

Και άλλοτε σχολήθημεν με την συγκέντρωση της δοξής και τονίσαιμε την υποχρέωση της Πολιτείας να προστατεύει τα προϊόντα. Και δώδ όμως, απεφασίσθη η συγκέντρωση δοξής, αλλά δυστυχώς μέχρι σήμερα τίποτε. Φροντίζουν ότι οι περιφερειακοί υπάλληλοι, θα πρέπει να κινηθούν, διότι ήδη διανέμουν τον τριτόν μύρα από της συγκομιδής και η συγκέντρωση δεν άρχισε. "Εν τώ μεταξύ πολλοί από την πείσαν μεγάλων αναγκών, διωχόμενοι από τον ελπίδα ελπίδα ελπίδα...

## ΟΙ ΥΠΟΝΟΜΟΙ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

"Η προχθεσινή νεροποντή, μεγάλη σε έκταση και στην πόλιν μας, υπήρξε αίτια ώστε να προεξηγηθούν ζημιάς εις το πεζοδρόμιον του καφενείου του κ. Παπαδόπουλου. "Αλλά και ολόκληρος η πόλις, δρόμοι και πεζοδρόμια είναι υπερχαλάρηθη από ύδατος και από στεγνή άνεμοση ή συν

κοινωνία. "Η χθεσινή άκονα της πόλεως φέρνει εις τάπητος το ζήτημα των υπονόμων δια την άνταξιν της μελέτης των οποίων τόσος ντόρος έγινε εις το παρελθόν. "Το Δημ. Συμβούλιον και ο Δήμαρχος θα πρέπει να συναγάγουν ώριμα συμπεράσματα, δια την πιστευστικότητα των υπονόμων. "Ισως ή πόλις να έχει και έχει ασφαλώς και άλλας ανάγκες, αλλά έργο του Δημοτικού Συμβουλίου είναι να ιεραρχήσει τα έργα. Μπορεί να προβληθή το δικαιολογητόν της έλλείψεως πόρων, αλλά και επ' αυτού νομιζομεν ότι ή πορρωση είναι της Δημοτικής "Αρχής να θέσει ενόπιον της Κυβερνήσεως τας ανάγκες της πόλεως και να ζητήσει παρ' αυτής την ενίσχυση. Φροντίζομεν ότι ή Δημοτική "Αρχή και προς τον ΕΟΤ πρέπει να απευθυνθή ύπως και άλλοτε έτονίσαιμε και να αξιοποιή την έκτελεση ώριμών έργων εις την πόλιν σχέσιν έχοντων με τον Τουρισμόν και εις άντάλλαγμα των παραχωρηθέντων μεγάλων αξίας οικοπέδων.

Ο ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ

## Ο Κ. ΣΤΡΑΤΗΣ ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΘΕΣΠΡΩΤΙΚΟΝ ΛΑΟΝ

"Από των σηλών του Θεσπρωτικού τύπου αιδάναμαι την υποχρέωσιν να εκφράσω τας εύχαριστίας μου προς τον Θεσπρωτικόν λαόν δια την τιμήν που μου έκαμεν να με περιβάλει δια της μερικής του εμπιστοσύνης κατά τας βουλευτικές εκλογάς της 29-10-1961.

"Ανεξαρτήτως του αποτελέσματος των εκλογών, υπερ ύπηρεσις δι' εμέ εν πολλοίς και εν λόγω σέβειν έχοντων με το έσχατον δια τας διεθνείς εκλογικάς περιφερειακές ειδικών εκλογικών καθεστώσ, ή εκφρασθείσα π.ύς εμέ εμπιστοσύνη (4.869) συμπατριωτών δια του σταυρού της προτιμήσεώς τον, ήτοι κατ' αίσθησιν 40% της τοιαύτης των βουλευτικών εκλογών της 11-5-

1958, μου παρέχει την βάσιμον έλπίδα να πιστεύω ότι ή εργατικότητα καθώς και ή αγάπη και το ενδιαφέρον που επέδειξα κατά την βουλευτικήν μου θητείαν 1958-1961, δια τα προβλήματα της Θεσπρωτίας και δια τας υποθέσεις των συμπατριωτών, άνεγνωρίστησαν και εξετιμήθησαν επ' αυτών, και ότι εν τούτοις του λόγου δημιουργείται δι' εμέ ή πρόσθετος ύποχρέωσις ύπως συνεχίσω, εύρισκόμενος και εκτός του Κοινοβουλίου, να ύπηρετώ, από οιασδήποτε θέσεως θα δύναμαι εν τώ πλαίσιο της Κυβερνητικής προσπάθειας, τον τόπον μας και τους αγαπητούς συμπατριώτας. ΣΤΡΑΤΗΣ Ν. ΑΘΑΝΑΣΑΚΟΣ "Αθήναι 6-11-1961

## Η ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΑΣΤΥΝΟΜΙΑ

Εις την Τουριστικήν "Αστυνομίαν της πόλεως μας ύπηρετεί ο χωροφύλαξ Γεωργίου "Αναστάσιος ο οποίος δια της εύγενούς συμπεριφοράς του τιμά το Σώμα εις ανήκει εξαιρετικώς και λόγω γλωσσολογικής του τοις ξένους και εν γένει πάντα προσφέροντα προς αυτών με τον εύγενέστερον τρόπον ώστε να αποσπά τον θαυμασμόν των δια την Τουριστικήν "Αστυνομίαν της Θεσπρωτίας.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΝΟΜΟΣ ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ Κανόντες: Γ. ακοχωρίου και Λαδοχωρίου ΔΙΑΚΗΡΤΕΙΣ

Τα κοινοτικά συμβούλια των Κοινοτήτων Γρακοχωρίου και Λαδοχωρίου εκδόσαν εις πλειοψηφικήν δημοκρασίαν τον ήθημένον ελαιόκαρπον του ελαιόκτηματος "Εωνιάς της ελαιολογικής περιόδου 1961 — 1962 μετά της εν τώ αυτώ ελαιόκτηματι χορηγούμενης.

"Η δημοκρασία ενεργηθήσεται εν "Ηγουμενίστῃ και εν τῷ συνήθει τόπῳ δημοκρασιών (καφενείον αδελφών Μιχαήλ) την 18ην Νοεμβρίου 1961 ήμεραν Σάββατον και ώραν 10—12 μεσημβρινήν της αὐτῆς ήμέρας.

"Ως πρώτη προσφορά ώρισθή το ποσόν των δροχημών 45.000. Τῶν δρων της δημοκρασίας δύνανται να λάβωσι γνώσιν οι ενδιαφερόμενοι ἀποτεινόμενοι εις τοὺς κ.κ. Προέδρους των ἀνωτέρω κοινοτήτων.

Χροφυλλάτια των κοινοτήτων δέν γίνονται δεκτοί εις την δημοκρασίαν.

Τα πρακτικά της δημοκρασίας διακινείται εις την έγκρισιν των κοινοτικών συμβουλίων των άνω Κοινοτήτων και του κ. Νομάρχου Θεσπρωτίας.

Τα έξοδα συντάξεως συμβολαίων, κη.ύκει, δημοσεύσεων, φόρων κ.λ.π. βαρύνονται τον τελουταίον πλειοδότην.

"Εν "Ηγουμενίστῃ τῇ 10 Νοεμβρίου 1961

Οι Πρόδροι Κοινοτήτων Γρακοχωρίου: ΕΥΣΤΡ. ΒΡΥ. ΣΗΣ

Λαδοχωρίου: ΚΩΝ. ΔΗΜΑΣ

## ΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΤΟ ΚΗΡΥΓΜΑ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

## Ο ΚΑΛΟΣ ΣΑΜΑΡΕΙΤΗΣ

"Υπό του Εὐαγγελικού "Ιεροκήρυκος κ. ΣΠΥΡΟΥ ΖΩΔΙΑΤΗ

"Ήταν πολύ επικίνδυνος ο δρόμος μεταξύ της "Ιερουσαλήμ και της "Ιεριχά. "Ορεινός και απότομος. Παίρνοντας μία στρεφή του ο ταξιδιώτης δέν ήξευρε τί θα συναντούσε.

Βρέθηκε όμως ένας ήμπαρος που θέλησε μόνος του να διανύση τον δρόμο. Τον συνήντησε ένας ληστής. Τό έκλεψε, τον έδειρε και τον άφησε ήμιθανή. Ακόμη και τα ρούχα που φορούσε, τά άφηρεσε.

Δέν ήταν πράγμα ασύνθηες αυτό. Πού να προφθάση ή άστυνομία όλες τις ληστείες;

Οι ιερείς τότε ήσαν πολλοί: Περνά από την τραγική αυτή σκηνή ένας ιερεύς. "Ήταν "Ισραηλῆτης ο ιερεύς. "Ήξευρε την Παλαιά Διαθήκη καλά. "Ήξευρε ότι, το διβλίο των "Αριθμών 19 "11 λέγει, «"Οστις έγγίσει νεκρόν σώμα ανθρώπου, θέλει εισθαι άκάθαρτος όκτώ ήμέρας».

Από μακριά είδε τον ήμπαρο βυθισμένο στα αίματα, ακίνητο. Κανένα σημείο ζωής δέν έφάνερνε από την απόστασι που βρισκόταν. Νεκρός θα είναι σίγουρα, σκέφθηκε ο ιερεύς. Γιατί να τον πλησιάσω και αν άναγκασθώ να τον έγγισω θα είμαι άκάθαρτος για μία έβδομάδα. Καλλίτερα μακριά.

Σάν τον ιερέα δέν μοιάζουμε και εμείς πολλές φορές; Πληγωμένος είναι ο συνάνθρωπός μας. Σκεπτόμαστε ότι από το κεφάλι του πάσχει. Τό ζήτησε και τό έπαθε. Μας φέρνει ο Θεός στον "διο δρόμο. Δέν θέλομε όμως να τον πλησιάσουμε. Φοβούμεθα μήπως τον έγγίσουμε και λερωθούμε. Ούτε κεν αναλογιζόμεθα ότι είναι δυνατόν να ζή.

"Ήτο ιερεύς, βλέπετε, και ήθελε να είναι πιστός στις παλαιές θρησκευτικές του παραδόσεις. Τί έλεγε ο νόμος ο θρησκευτικός; Ζητούσε από τη θρησκεία δικαιολογία για την άδιαφορία του για τον άπονημένο.

8) "Εργολάβου καστερώσεως μαγειρικῶν σκευῶν.

9) "Εργολάβου προμήθευτοῦ μεταφορῶν ειδῶν.

Οι δροι ελάν καταθεθεμένοι εις τὰ γραφεία του "Ιδρύματος ένθα οι βουλόμενοι δύνανται να λαμβάνουσι γνώσιν καθ' έκαστην "Εν Καστριῇ τῇ 2-11-61

"Ο Πρόεδρος Διοικήσεως "Επιτροπῆς ΣΠΥΡΙΔΩΝ ΠΑΠΗΑΣ

Νομαρχία Θεσπρωτίας Τμήμα Διοικήσεως "Αρ.Π. Πρωτ. 2208

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

"Ανακοινούται ότι εις την καθ' ήμῶς Νομαρχίαν υπεβλήθη αίτησις του Θεοφάνους Νταύρου κατόπιν Πειραιῶς διαμένοντος εν τῇ δδφ Δημητράκουδου 190 εγγεγραμμένου εις τὰ Μητρώα "Αορένων τῆς Κοινότητος Κουεμαδίου δι' αἵ. άρ. 4 και έτος γεν. 1915 αἰτουμένου την άλλα.

γὴν ἐπωνύμιον του ἀπὸ Νταύρου εἰς Νταύριαν. Καλεῖται πᾶς ἐνδιαφερόμενος ὅπως ἐντὸς 15 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς δημοσεύσεως τῆς παρούσης ὑποβάλῃ ἐγγράφως τὰς τυχόν ἀντιρροήσεις του.

"Ο Νομάρχης ΠΑ. ΤΣΙΡΚΙΝΙΔΗΣ

Πολλοί λησται την εποχή εκείνη για να παγιδεύσουν τα θύματα των προσηποιούντων πληγωμένο και ξεπλωμένο στη γή σαν πεθαμένοι. Κι' έτσι όταν κάποιος τους έπλησίαζε για να τους βοηθήσει του έπετίθεντο και τον έλθτευαν. Τό ήξευρε αυτό ο Λευίτης. Φοβήθηκε. Δέν ήθελε να ριφκινδυνεύσει τη νάσφάλειά του βοηθώντας κάποιον άλλον.

Κάθε μέρα συναντούμε τέτοιους ανθρώπους. Αν βοηθήσω τον τάδε και τον τάδε θα μείνω άπένταρος εγώ. "Η ιδική μας άσφάλεια κι' εύμάρεια έρχεται πρώτη. "Ας πεθάνη ο άλλος μόνο ήδη μην τύχη και στερεώδ βοηθώντας τον.

Ο ιερεύς δέν έπλησίασε τον πληγωμένο γιατί δέν ήθελε να θεωρηθή άκάθαρτος από την παράδοσι. "Ο Λευίτης δέν ήθελε να ριφκινδυνεύσει τον έαυτό τό του σώζοντας κάποιον άλλον.

Πόσο ζωντανά ο Κύριός μας περιγράφει ήμάς τους ίδιους "Εκείνοι που περιμένουμε να μάς βοηθήσουν μάς άποστρέφονται. "Ας μην αποθαρρυνόμεθα όμως. "Υπάρχει έλπίς.

Οι Σαμαρίται έθεωρούντο αίρετικοί από τους "Εβραίους "Όταν "Ο Χριστός μία φορά συζητούσε μέσα στο Ναό με τους "Εβραίους και τους έλεγε για την προσωπικότητά Του, ό δὴλ. ήταν Θεός, θυμωσαν. Τον έπαιαν Σαμαρείται. "Ήταν μομφή αὐτό. Αίρετικός. Αίρεσιάρχης. Τά πατήριά μας ήλθε να καταστρέψη. Μας λέγει πως προτού έλθῃ ο "Αβραάμ, ο Πατριάρχης μας, Αὐτός ζούσε. "Υ. Ερις!

"Έτσι και ο Σαμαρείτης της ιστορίας μας. "Ανῆκε σε μία εικρική θρησκευτική μειονότητα. "Ήταν δὴθεν αίρετικός, περιφρονούμενος από όλους τους "Εβραίους. Και όμως εκείνο που ούτε ο ιερεύς, ούτε ο Λευίτης έκομαν, τό έκομε αυτός. "Έσωσε τον πληγωμένο έχθρό Του από τον θάνατο. Στην καρδιά του δέν υπήρχε πρόληψις, άλλ' αγάπη. Τον Μωσάϊκό νόμο δὴν έπηρεασε αλλά ήταν γεμάτος ελπίσιν για τὴν αἰνιδοτέλεια. "Οι ιερείς ενδιαφέρονται περισσότερο για τὰ δόγματα παρά για τὴν ζωή κι' έτσι τον φιλάνθρωπο Σαμαρείτη τὸν περιφρονούν και τὸν κατηγορούν.

Κι' ο Θεός μάς λυπήθηκε μία μέρα βλέποντάς μας πληγωμένους από την άμαρτία. Πολλοί μάς προσπέρασαν αδιάφοροι. "Αλλ' ο Θεός έστειλε τον Υιόν Του τον "Ιησοῦν Χριστόν γιὰ ν' ἀποθάνῃ γιὰ μᾶς. "Έχθροι Του ήμασταν και όμως μάς ήγάπησε κι' έχυσε το σίμα Του για να μάς λυτρώσῃ. "Ο Χριστός δέν μένει αδιάφορος για την ελθιτέρα σου κατάσταση. Θέλει να σε σώσῃ. Όσο κι' αν τον μισείς, τό μόνο που έχεις να κάνεις είναι να Τον άφῃσης, να Τον έπιτρέψῃς και θά σε βάλῃ στο δρόμο της ζωής της αἰωνίου ἀφοῦ θεραπεύσῃ την άμαρτολή ψυχῇ σου, δια τὸ σίμα το σπῶ έχυσε ἐπὶ τοῦ σταυροῦ "Αν στον Χριστόν δέν έπιτρέψῃς νὰ ενδιαφερθῇ γιὰ σένα, τότε, είσαι άξιος της τύχης σου ΣΠΥΡΟΣ ΖΩΔΙΑΤΗΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

"Η Σχολική "Εφορεία του Δημοτικού Σχολείου "Αγίας Μαρίνης, εύχαριστεί θερμότατα τὸν εἰς Ἀντικὴν Γερμανίαν ἐργαζόμενον ὁμοχωρίον της κ. Θεομάν Θεοδωρίδην τοῦ Λοιζᾶ, ὁ ὁποῖος ἐκ τοῦ ὑστερήματός του συνέλαβεν τὴν ἀπορροχὴν ἰδῆαν νὰ δωρίσῃ ἐν ἑπιτοίχιον ὁρολόγιον εἰς τὸ σχολεῖον τοῦ χωριοῦ του ἀξίας 512 δραχ. "Ο ἐν λόγω δωρητὴς εἶναι πρόγματι ἀξίος ἐπαίνου. Εἶθε δὲ τὴν θαυμασίαν του πᾶξιν νὰ τὴν μιμηθῶν ὅλοι οἱ ξευτενόμενοι εἰς τὴν ξένην αἰματοτριότητα μας.

"Η Σχολική "Εφορεία ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΝΤΑΙ ΟΙ κ. κ. ΣΥΝΑΡΜΟΝΗΤΑΙ ΟΠΩΣ ΑΠΟΣΤΕΙΛΑΙ ΤΑΣ ΣΥΝΑΡΜΟΜΑΣ ΤΩΝ

## ΤΑ ΚΡΑΤΙΚΑ ΛΑΧΕΙΑ

πραγματοποιούν τας καλύτερας έλπίδας

Εἰς τοὺς ΤΥΧΕΡΟΥΣ ἴδονται

Τὰ 65000

τῶν ἀκαδαρίστων εἰσπράξεων

Κάθε ἀγορά ΕΘΝΙΚΟΥ και ΛΑΙΚΟΥ λαχείου σᾶς πλησιάζει εἰς τὴν ἑπιτυχίαν και παραλλήλως ἐξυπηρετεῖ σπουδαίους ἐδνοφελείας και κοινωνικοὺς σκοποὺς.

(Π.Ι.Κ.Π.Α., ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ, ΤΑΜΕΙΟΝ ΘΥΜ. ΠΟΛΕΜΟΥ, ΤΑΜ. ΕΘΝΙΚΟΥ ΣΤΟΛΟΥ κλπ. κλπ.)

4.000.928 ΑΤΟΜΑ

κατ' έτος (ἀνὰ δέκατα και τέταρτα γραμματίων)

κερδίζουν συνολικῶς ΔΡΑΧΜΑΣ

300.000.000

\* "Η έμποροβιομηχανική οργάνωσις τῶν "Ελλήνων καπνοπαραγωγῶν πού ἀπέκτησε παγκόσμιον κύρος και ἰακτινοβολία, ἀνέλαβε και διευθύνει τὴν

## ΚΑΠΝΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΜΑΤΣΑΓΓΟΥ

\* Μὲ τὴν τεχνική της συγκρότησι και τὰ ἀπερίοριστα ἀποθέματά της σὲ καπνά, κάμνει τοὺς ἀρίστους συνδυασμοὺς ποιοτικῆς ἐπιλογῆς και προσφέρει ὑπεύθυνα στήν κατανάλωσι τὰ

ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΑ ΣΙΓΑΡΕΤΤΑ

\* ΣΕΚΕ: ἡ οργάνωσις τῶν μεγάλων ἐπιτυχιῶν σὲ διεθνή κλίμακα.